



Dal diario manoscritto "Miscelanea Veritas" (1815-1840) del concittadino Francesco Procaccini ricaviamo le seguenti notizie dei fatti occorsi quasi due secoli fa a Montenovo, era la domenica 28 giugno 1829: "28. *L'Acqua di quest'oggi fà allungare la generale Metenda, sebbene il Grano Novo si vende oggi*

*ζ 8:*

*ma sempre più tutto ribasserà; mentre si sentiranno dei Spropositi in abbondanza di Esso*". Per chi ha difficoltà a leggere la prosa del primo Ottocento

del diario di Procaccini, sciogliamo qualche abbreviazione e diamo qualche interpretazione a parole desuete: "L'Acqua" sta per pioggia, "allungare" sta per prolungare, "generale Metenda" sta per la mietitura generale, "Novo" sta per nuovo, "ζ" sta per scudi che era l'unità di misura del denaro all'epoca, "ribasserà" sta per diminuirà di prezzo, "Spropositi in abbondanza" sta per raccolto di proporzioni eccezionali.

Chiara Fiorani